



\*SIRT20048464116\*

## Lieferschein Dispatch Note

**SIRT20048464116**

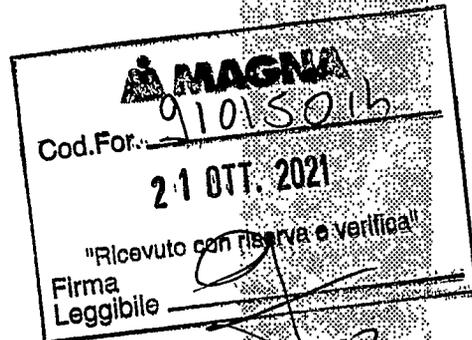
Datum / Date (dd.mm.yyyy) 08.10.2021

SIEMENS AG EWN, INDUSTRIESTR. 1, D-97616 BAD NEUSTADT A.D. SAALE  
Siemens S.p.A.  
DIVISION SDF  
PO Box 17154  
I-20128 MILANO - BICOCCA

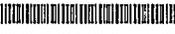
Bestellnummer / Order No.

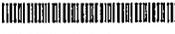
Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No.

Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No. Bonus Siemens 2021 II		Org-ID Besteller Org-ID Orderer A1010033	Bestellnummer Order No. 4518263406
Ansprechpartner Besteller / Orderer Contact Person Siemens Port / Sergio Casoli Tel: +351 21 417 8000 EMail: sergio.casoli@siemens.com		Bz-Datum Order Date 26.07.2021	Org-ID Lieferer Supplier No. AC008098
Versandanschrift / Ship to address MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO BA		Versandart · Freivermerk · Verpackungsart · Route Mode of dispatch · Freight term · Packing · Route by truck Gebrueder Weiss GmbH Incoterms: DDP MODUGNO  Colli: 2 ITM33	
Ansprechpartner Lieferer / Supplier Contact Person EWN Ordermanagement Servomotoren Tel: +49 152 38905842 EMail: ewn-om-servo.industry@siemens.com		Auftragsnummer Lieferer Supplier reference number 372160	
		Gesamtgewicht / Total Weight Netto/Net: 50,300 KG Brutto/Gross: 54,580 KG	
Pos./Item: Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service S-Pos/Item:		Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
When opening the module / breaking the seal, this entails costs when returning the unit!			
Routing address Gebrueder Weiss GmbH Donaustr. 126 90451 Nuernberg			
Ordering customer: MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALIEN			
Our VAT-ID : DE129274202			



MBC  
L9S9 15557J

Pos./Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
3 (005000)	<p>1FT7084-1AF71-1BH1 Cust. Part no.: 1FT7084-1AF71-1BH1 internal: 1FT7_MOTOR</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.5em; font-family: cursive;">MOT-M02146</p>  <p>AC Motor (ELECTRIC MOTOR - INVERTER DUTY) SIMOTICS S Synchronous motor 1FT7, M0=20Nm (100K) NN=3000rpm, PN=4.56kW naturally cooled; Power connector rotatable; Vibration severity A Degree of protection IP65 Frame size IMB 5 (IM V1, IM V3) Conventional flange (1FT6/1FK7 compatible) ABSOLUTE VALUE ENCODER SINGLETURN 24 BIT WITH DRIVE-CLIQ INTERFACE (ENCODER AS24DQI) PLAIN SHAFT, WITH HOLDING BRAKE, ACCURACY TOLERANCE N</p> <p>serial number: YFNO637216003001 ,</p> <p>HS Code: 85015220 AL: N ECCN: N Country of origin: DE Germany PUL: DE Germany PREF-Y: GB CA VN KR JP JP Criteria of origin determination: C2 PREF-N: XK IS NO LI CH TR AL UA MD GE BA MK ME RS MA DZ TN EG MZ ZA NA BW SZ LS MX GT HN SV NI CR PA CO EC PE CL LB IL JO SG</p> <p>M-Item :  Cust. Part no.: </p> <p>Information obligation imposed by Article 33, REACH Regulation: This product includes one or several articles in which the following substance of the candidate list is contained in concentrations higher than 0,1% weight by weight (w/w):</p> <p>Based on the information currently available, we assume that these substances do not pose any risk if the articles are used as intended (including disposal). Please also refer to product documentation.</p>	1 PC	27,300
4 (006000)	<p>1FT7084-1AF71-1BG1 Cust. Part no.: 1FT7084-1AF71-1BG1 internal: 1FT7_MOTOR</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.5em; font-family: cursive;">MOT-M02145</p> 	1 PC	23

Pos./Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty. Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	 <p>AC Motor (ELECTRIC MOTOR - INVERTER DUTY) SIMOTICS S Synchronous motor 1FT7, M0=20Nm (100K) NN=3000rpm, PN=4.56kW naturally cooled; Power connector rotatable; Vibration severity A Degree of protection IP65 Frame size IMB 5 (IM V1, IM V3) Conventional flange (1FT6/1FK7 compatible) ABSOLUTE VALUE ENCODER SINGLETURN 24 BIT WITH DRIVE-CLIQ INTERFACE (ENCODER AS24DQI) PLAIN SHAFT, W/O HOLDING BRAKE; ACCURACY TOLERANCE N</p> <p>serial number: YFNO637216004001 ,</p> <p>HS Code: 85015220 AL: N ECCN: N Country of origin: DE Germany PUL: DE Germany PREF-Y: GB CA VN KR JP JP Criteria of origin determination: C2 PREF-N: XK IS NO LI CH TR AL UA MD GE BA MK ME RS MA DZ TN EG MZ ZA NA BW SZ LS MX GT HN SV NI CR PA CO EC PE CL LB IL JO SG</p> <p>M-Item :  Cust. Part no.: </p> <p>Information obligation imposed by Article 33, REACH Regulation: This product includes one or several articles in which the following substance of the candidate list is contained in concentrations higher than 0,1% weight by weight (w/w):</p> <p>Based on the information currently available, we assume that these substances do not pose any risk if the articles are used as intended (including disposal). Please also refer to product documentation.</p> <p>(Origin criteria used): See item specific code (JP Criteria of origin determination) (Printed name of exporter): Siemens AG</p> <p>Siemens shall not be obligated to fulfill this agreement if such fulfillment is prevented by any impediments arising out of national or international foreign trade or customs requirements or any embargoes or other sanctions.</p> <p>These items are controlled by the U.S. Government (when labeled with #ECCN# unequal #N#) and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other country or to any person other than the authorized</p>		

Pos / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	<p>ultimate consignee or end-user(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. Government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations. Items labeled with "AL# unequal "N# are subject to European / national export authorization. Items without label or with label "AL:N" / "ECCN:N" or label "AL:9X9999" / "ECCN: 9X9999" may require authorization from responsible authorities depending on the final end-use, or the destination.</p> <p><b>Supplier's declaration for products having preferential origin status Regulation (EU) 2015/2447</b></p> <p><b>DECLARATION</b></p> <p>I, the undersigned, declare that the goods listed on this document and marked with PREF-Y: and ISO alpha2 code 1) for each convention country originate in the country indicated in PUL and satisfy the rules of origin governing preferential trade with the countries specified in PREF-Y: 2).</p> <p>I declare that: No cumulation applied. 3)</p> <p>I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.</p> <p>Bad Neustadt, 08.10.2021, Siemens AG, DI MC, Industriestr. 1, 97616 Bad Neustadt a.d. Saale                      I.V. Erdem Okuyucu                      CF T 6 2 2</p> <p>I.V. Guenter Friederich                      CF T 6 2 3 3</p> <p>This supplier's declaration was generated automatically and is valid without a signature. It has the same effect as with a handwritten signature.</p> <p>1) The country codes in PUL and PREF-Y: correspond to the "ISO alpha2" country codes (in accordance with international standard ISO 3166). In field "PUL" the following countries: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK signify - European Community (CE) for Algeria, Chile, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, Mexico, Tunisia, Turkey - European Union (EU) for all other preferential agreement member states</p> <p>AL = Albania, BA = Bosnia and Herzegovina, CA = Canada, CH = Switzerland, CL = Chile, DZ = Algeria, EG = Egypt, GB = Great Britain, GE = Georgia, IL = Israel, IS = Iceland, JO = Jordan, JP = Japan, KR = South Korea, LB = Lebanon, LI = Liechtenstein, MA = Morocco, ME = Montenegro, MD = Moldova, MK = Macedonia, MX = Mexico, NO = Norway, RS = Serbia, SG = Singapore, TN = Tunisia, TR = Turkey, UA = Ukraine, VN = Vietnam, XK = Kosovo, AND (Andean Community): CO = Colombia, EC = Ecuador, PE = Peru, CAM (Central America): CR = Costa Rica, SV = El Salvador, GT = Guatemala, HN = Honduras, NI = Nicaragua, PA = Panama, SADC (Southern Africa): BW = Botswana, LS = Lesotho, MZ = Mozambique, NA = Namibia, SZ = Swaziland, ZA = South Africa</p> <p>2) Products with the identifier PREF-N: and ISO alpha2 country code are not preferential originating products vis-à-vis the particular countries specified. The product specific indicator "Country of Origin" or "LKZ" is the "non preferential country of origin" as described in Art. 59-63 UCC, Art. 31-36 DA, Art. 57-59 IA</p> <p>3) relates only to the EUR-MED countries: AL, BA, CH, DZ, EG, GE, IL, IS, JO, LI, MA, MD, ME, MK, NO, RS, TN, TR, XK</p> <p>V1.27</p> <p>WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322</p> <p><b>EU Declaration of Conformity according to directives 2006/42/EC</b></p> <p>Product designations: SIMODRIVE, MASTERDRIVES, POSMO, SINAMICS, SINUMERIK, SIMOTION</p> <p>The supplied products that are subject of 2006/42/EC (safety products) fulfill the requirements of standard EN 61800-5-1 and EN61800-5-2.</p> <p>The safety-related components fulfill at least the requirements of category 3 according to ISO 13849. The products supplied are intended exclusively for installation in a machine.</p> <p>Commissioning is prohibited until it has been established that the end product conforms with directive 2006/42/EC. information.</p> <p>All safety instructions in the associated product documentation must be observed and given to the end user for his/her information.</p>		

Pos./Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service				Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	sgd Mr. Heinzelmann DF MC QM					
	sgd Mr. Dirk Vielsäcker DI MC TT1					
<b>Packinglist</b>						
QTY	packing	L / D / H cm		gross-KG	net-kg	colli-nr
1	SL3 carton	50/	37/ 33	25,140	25,100	001
1	SL3 carton	50/	37/ 33	29,440	29,400	002
Colli-Nr	Pos/Item				Menge/Quantity	
001	006000	1FT7084-1AF71-1BG1			1 ST	
002	005000	1FT7084-1AF71-1BH1			1 ST	